



Inami & Co., Ltd.
 No. 24-2 Hongo 3 Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JAPAN
 Tel: +81 3 3814 5916 Fax: +81 3 5684 2126

✉ corpinfo@inami.co.jp
 🌐 www.inami.co.jp/english
 📘 www.facebook.com/inami.japan

Ngày 23 tháng 03 năm 2018
 March 23rd, 2018

THƯ ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORISATION

Kính gửi: Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế)
 To: Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)

Chúng tôi, INAMI & CO. LTD., địa chỉ: 3-24-2, Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033 Nhật Bản, với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho:

CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ CÔNG NGHỆ MINH PHÚ
 Địa chỉ: Thôn Văn, Xã Thanh Liệt, Huyện Thanh Trì, Thành phố Hà Nội, Việt Nam
 Điện thoại: (84) 986618203

Được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau : kính hiển vi phẫu thuật, sinh hiển vi khám mắt, bộ kính thử thị lực, máy đo tầm kính, máy đo nhãn áp, kính soi cổ tử cung, kính hiển vi phẫu thuật nha khoa và các phụ kiện liên quan.

We, INAMI & CO., LTD., and address 3-24-2 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan as the owner of the medical device listed hereunder, hereby authorize:

MINH PHU INVESTMENT TECHNOLOGY CO., LTD
 Address: Van Hamlet, Thanh Liet Commune, Thanh Tri District, Ha Noi, Tel: (84) 986618203

to place the following medical devices to the market of Vietnam: operation microscopes, slit lamps, trial frames, sight testers, lensmeters, applanation tonometers, colposcopes, dental & other purposes microscopes and related accessories.

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và đảm bảo các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

We commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacements materials and accessories for the medical devices.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 09/03/2021.
 This letter of authorization is valid until: 09/03/2021.

Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu
 Họ, Tên (đầy đủ): TAKA INAMI
 Chức danh: Giám đốc điều hành

Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)
 Tên: TAKA INAMI
 Title: CEO



認 証



囑託人 井浪 喬之 は、本公証人の面前において別紙編綴の書面に署名した。

よって、これを認証する。

平成30年 3 月 23 日、本公証人役場において

東京都文京区春日1丁目16番21号

東京法務局所属

公 証 人

Notary

Masaki Sasaki

Handwritten signature of Masaki Sasaki



総公証 No 135587 号

証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成30年 3 月 23 日

東京法務局長

秋 山 仁 美



CERTIFICATE

This is to certify that the signature affixed above has been provided by Notary, duly authorized by the Tokyo Legal Affairs Bureau and that the Official Seal appearing on the same is genuine.

Date

MAR, 23, 2018

Hitomi AKIYAMA

Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

For legalization by the foreign consul in Japan, this is to certify that the Seal affixed hereto is genuine.

Date MAR, 23, 2018

T. TANAKA

Toshie TANAKA

Tokyo,


Official

Ministry of Foreign Affairs

(Consular Service Division)








ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI NHẬT BẢN
EMBASSY OF THE S.R. OF VIET NAM IN JAPAN
CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

- Quốc gia: VIỆT NAM
Country: Viet Nam
Giấy tờ, tài liệu này
This public document
- Do ông (bà): **TOSHIE TANAKA** ký
Has been signed by
- Với chức danh: **CÔNG CHỨC**
Acting in the capacity of OFFICIAL
- Và con dấu của **BỘ NGOẠI GIAO NHẬT BẢN**
Bears the seal/stamp of: MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF JAPAN.

được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

- Tại: Tô-ki-ô
At Tokyo
- Ngày: 23/03/2018
The (dd/mm/yyyy)
- Cơ quan cấp: ĐÀI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI NHẬT BẢN
EMBASSY OF THE S.R. VIET NAM IN JAPAN
- Số: **23/03/18-05L/HPHLS**
Nº

TL. Đại sứ/For the Ambassador
Bí thư thứ nhất/First Secretary



NGUYỄN AN TIẾN.

583281 011

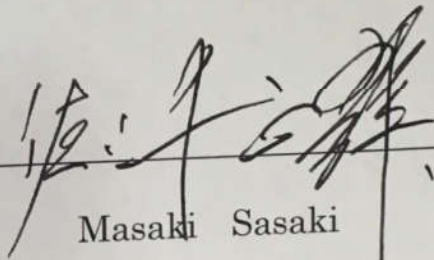


Registered No. 173 of 2018

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Takayuki Inami signed the attached document in my presence on this 23rd day of March, 2018.

NOTARY


Masaki Sasaki

Notary, Bunkyo Notary's Office

Tokyo Legal Affairs Bureau,

1-16-21 Kasuga, Bunkyo-ku, Tokyo